

# Regeneración.

Semanal revolucionario.

No. 24.  
Sábado 4 de Marzo de 1911.

EN MEXICO:  
Por un año. \$5.00 moneda mexicana  
Por 6 meses. \$2.50 moneda mexicana

EDITOR: Anselmo L. Figueroa.  
519 1/2 E. 4th St., Los Angeles, Cal., U. S. A.  
Teléfono: Home A 1360.

Entered as second-class matter Sept. 12, 1910, at Los Angeles, Cal.

EN LOS ESTADOS UNIDOS:  
Por un año. \$2.00 oro  
Por seis meses. \$1.10 oro  
Por tres meses. \$0.60 oro

Precio del Ejemplar:  
5 CTS., ORO.  
CTS., Moneda Mexicana.

## El Rebaño Inconsciente se Agita Bajo el Latigo de la Verdad

Mientras las masas ignorantes babea su rabia, la Junta recibe numerosas muestras de adhesión y de simpatía.

Los Maderistas de buena fe se apresuran a inscribirse como miembros del Partido Liberal Mexicano.

Verdad, verdad bendita. ningún sacrificio debe pareceros grande por rendirte culto. Td eres, joh, verdad! la luz que denuncia los escollos al marino; tú eres, joh, verdad! el astro que alumbró los derroteros que debe seguir la especie humana en su marcha azarosa hacia la igualdad social; tú eres, joh, verdad! el brazo musculoso que arranca malezas, que aparta peñascos, que allana la vía hacia la fraternidad y la libertad; tú eres, joh, verdad! caricia y fuste, sonrisa e insulto; caricia y sonrisa para los buenos; fuste e insulto para los malos y los traidores.

Por rendirte culto han sufrido todos los espíritus generosos desde que esta misera humanidad comenzó a distinguirse de los animales en las épocas oscuras de su historia. Por la verdad salió el hombre de la condición de bestia en que vivía en las cavernas de la edad prehistórica. Por la verdad se dio cuenta el ser humano de que era la tierra la que giraba al rededor del sol y no el sol el que giraba al rededor de la tierra. Por la verdad imperan hoy el vapor y la electricidad. Por la verdad se desmoronó el llamado derecho divino de los reyes. Por la verdad han perdido su prestigio la autoridad y la propiedad. Por la verdad un puñado de hombres selectos ven con claridad el porvenir y lo señalan a las masas ignorantes como el paraíso transportado a la tierra en que todos seremos hermanos, en que todos tendremos los mismos derechos y las mismas satisfacciones sin más dificultad que esta: desconocer al Capital el derecho de tomar lo que produce el trabajador. Por la verdad la humanidad llegará a ser libre, sabia y justa.

### El Rebaño se Encabrita.

El artículo que escribí denunciando a Madero como un traidor y un ambicioso vulgar ha tenido el mérito de rascar los nervios de la masa pasiva, la que no ayuda, la que es un verdadero estorbo para el avance de los ideales, la que jamás se preocupa del porvenir de la raza. La masa oscura embrutecida por los frailes y los charlatanes, se estremeció, tuvo un sacudimiento como si ella hubiera sufrido el latigazo que descargué sobre los lomos de Francisco I. Madero. Unos cuantos babos que no saben donde tienen las narices; unos cuantos mentecatos de esos que se conforman con ser esclavos y a quienes se debe que los mexicanos tengamos tan mala reputación en este país, ladran a los cuatro vientos indignados porque tuve el atrevimiento de atacar a su ídolo el "Excelentísimo señor Presidente Provisional de los Estados Unidos Mexicanos Don Francisco I. Madero."

Todos los que están conformes con que los ricos les tengan a salario, todos los que necesitan sentir en los hijares la espuela de las autoridades, todos los que están contentos con que los capitalistas los traten a patadas y los polizontes les quiebren la cabeza a garrotazos, todos los que quieren que la actual Revolución solo sirva para derribar a Díaz y encumbrar a Madero, todos esos idiotas que desprecian a la raza mexicana en este país porque no saben unirse, porque no saben reclamar sus derechos; todos esos pobres diablos que se humillan cuando un blanco los ultraja y son los peores perros de su propia raza; todos esos granujillas a quienes el culco detiene en mitad de la calle para hurgarles los bolsillos sin que salga de sus labios la más débil protesta; la masa de los pasivos, de los que de todo hablan,

monos de lo que interesa a su clase, todos esos desdichados se sintieron ofendidos porque me atreví a llamar a Madero traidor, embaucador, ambicioso vulgar, payaso de la democracia, lobo con piel de oveja.

### Ése es mi Triunfo.

Sentía yo vergüenza si los imbéciles me aclamaban. Los aplausos de los idiotas me lastimaban profundamente. Para hacerme aplaudir de los babosos, necesitaría ser tan baboso y tan imbécil como ellos. No soy yo de los que pasan la palma de la mano por el lomo de las multitudes solicitando su cariño. Yo no adulo ni a los tiranos ni a las masas, yo no me someto ni al capricho de uno ni a la voluntad de muchos. Recto en mis proceder como luchador voy adelante sin oír el insulto de los bribones, sin temer la emboscada de los malvados. Altivo y libre voy derecho hacia el ideal que sueño: el de la redención económica del proletariado.

### ¿Es Una Utopía?

Utopía, gritan los cobardes y los malvados. Sueño irrealizable, dicen los afeminados que tienen miedo a lo desconocido.

Ni utopía ni sueño irrealizable. Cada vez que los progresistas quieren dar un paso adelante, los rezagados, los timoratos, los que necesitan sentir los codos de los demás y los que tienen interés en que no cambien las condiciones sociales y políticas existentes, lanzan ese grito fatídico: utopía.

Para los gachupines era una utopía la independencia de México; para los frailes era una utopía el expropiarlos de sus bienes; para los conservadores que están en el gobierno de México es una utopía el sufragio efectivo de los maderistas porque dicen que el pueblo no está preparado para ese mentido bien; para el maderismo, las aspiraciones del Partido Liberal son utopías, porque, dicen Madero y sus compinches, el pueblo no está apto para trabajar las tierras por su cuenta.

A pesar de todo, la utopía de la independencia nacional fué cosa realizada; la utopía de expropiar de sus bienes al clero, la realizó Juárez; la utopía del voto electoral, aunque para nada sirve, la realizó el maderismo; la utopía de entregar la tierra al pueblo para acabar con la miseria, el crimen, la prostitución y la tiranía misma, la realizó el Partido Liberal que es el único que lucha por la clase trabajadora.

### La Confusión.

Los politicastro ya sean de levita ó de huarache, ya vistan ropa limpia ó andrajos mugrosos, tratan de confundir al pueblo de diversas maneras. Dicen al pueblo que nuestra actitud respecto del ambicioso Madero debilita el movimiento revolucionario. Desde luego puedo decir que sucede todo lo contrario. La Revolución, el movimiento armado que puede llevar ese nombre porque tiene una amplia finalidad social, no se debilita por que se descubran las infamias de Madero. Ninguna buena causa puede sufrir perjuicios por la verdad y si los puede sufrir por la mentira. La mentira no edifica sobre terreno sólido; la mentira puede deslustrar por un momento como el polvillo de oro de las mariposas; pero tarde ó temprano se cae el engaño, tarde ó temprano cae el colorette que hermosa y deja a descubierto la marchitez y la fealdad.

La Revolución no puede sufrir debilitamiento por la verdad sino por la mentira. Ocultar los crímenes de

Francisco I. Madero, ocultar los engaños de que se vale para engrosar sus filas con los miembros del Partido Liberal a quienes no hemos podido comunicar la independencia de nuestros trabajos con respecto a los trabajos del llamado "Presidente Provisional," ocultar que para robustecer su movimiento ha pretendido unir mi nombre al suyo porque sabe que cuento con numerosas, antiguas y leales simpatías en toda la República Mexicana y, al aparecer mi nombre al lado del suyo, mis viejos amigos procurarían ayudarlo; ocultar la traición infame de que fué víctima el compañero Prisciliano G. Silva por parte del novel tiranuelo, sería hacer causa común con la infamia, sería sancionar con el silencio el crimen cometido y los embaucamientos a que se entrega y se ha entregado el millonario ambicioso. ¿Qué dirían nuestros compañeros que están sobre las armas si lo previniéramos sobre lo ocurrido? ¿No serían ellos los primeros en acusarnos de traidores cuando se vieran aplastados por la traición de Madero por no saber qué clase de canalla es éste? ¿Y el pueblo en general no nos haría más tarde ó más temprano cargos justificados por no haber desenmascarado a tiempo al lobo que se disfraza de carnero? ¿No ayudaríamos a que se confundiera el proletariado y viese en Madero a su libertador cuando no es más que su futuro verdugo si las masas inconscientes dan su sangre para encumbrarlo?

### La Verdadera Revolución.

La revuelta de Madero no puede llamarse Revolución. El movimiento del Partido Liberal Mexicano sí es una verdadera Revolución. ¿Por qué? Es fácil decirlo. Las masas inconscientes que han tomado el fusil para luchar en las filas maderistas han sido empujadas por la desesperación. Los compañeros que combaten en las filas liberales, han ido a la lucha convencidos de que es un acto de justicia el expropiar de la tierra a los ricos para entregársela a los pobres. La desesperación podrá formar caudillos y futuros tiranos; la convicción ilustrada, la conciencia de la finalidad social de la lucha, la certeza de que se lucha contra la clase capitalista, no puede formar tiranos, no puede encumbrar caciques, porque no es para eso para lo que los compañeros liberales empuñan las armas, sino para libertar a un pueblo de la cadena del Capital. La necesidad social más urgente en México es la dignificación de la raza por el bienestar y la libertad, y esa necesidad no pueda satisfacerse con el mero hecho de tener derecho al voto, sino con el hecho de no depender de los amos para poder vivir.

Las revoluciones deben responder a una necesidad social para que puedan ser consideradas como tales. De lo contrario, son solamente revueltas políticas hechas por hombres como Madero que desean ser poderosos para robar al pueblo a sus anchas.

### Una Prueba.

La prueba de que la revuelta de Madero no responde a ninguna necesidad social, está en el hecho de que la gente que lo aclama no ha comprado por sí misma sus fusiles, no ha hecho sacrificio alguno para lanzarse a la guerra. Han sido individuos a quienes se les han pagado sus pasajes, se les han dado pagas de marcha como a cualquier soldado, se les ha suministrado dinero para que dejen a sus familias. Mientras que los liberales se arman por sí solos, se sacrifican comprando su parque y

marcando a pie ó en las varillas de los trenes si no tienen con qué pagar su pasaje y no exigen paga por adelantado como lo hacen los maderistas. Los liberales sacrifican todo con tal de luchar por sus ideales de emancipación económica de la clase trabajadora, y cuando no pueden comprar una arma, y el Partido no puede dársela porque se hayan agotado, vuelan al campo de batalla y espían el momento en que un compañero cae herido, para recoger el fusil y usarlo ellos.

¿Qué habría hecho Madero si se hubiera encontrado en las circunstancias en que lucha el Partido Liberal? En seis meses de trabajos, desde que salimos del presidio, el Partido Liberal, compuesto de trabajadores y personas pobres, ha podido organizar el brillante movimiento que ha despedazado las fuerzas de Rábago y de Vega, en Chihuahua y la Baja California, que ha hecho morir el polvo a los sicarios de la Dictadura en el Estado de Coahuila, que ha hecho temblar al despotismo con sus hazañas en la costa de sotavento de Veracruz, que ha puesto en conflicto a los soldados federales en el norte de Oaxaca, que amenaza ocupar toda la Baja California, que tiene en jaque a las fuerzas de la Dictadura en Morelos, en Chihuahua, en Sonora, en Durango. Y todo eso se ha hecho en medio de la miseria más espantosa, y todo eso se ha llevado a cabo por la abnegación de los luchadores liberales. ¿Y por qué esa abnegación? Porque los liberales no luchan por encumbrar a ningún amo, sino por la redención de la clase trabajadora.

### Las Dudas.

Los agitadorillos de Madero y del clero pretenden sembrar la duda sobre si es cierto ó no lo que he escrito sobre Madero y el Licenciado Don Lázaro Gutiérrez de Lara. La semana entrante publicaremos la comunicación de la Junta a Madero en

## Villarreal Ya no es Miembro de la Junta. Ahora es Maderista

Avisamos a los miembros del Partido, a los simpatizantes de la causa revolucionaria y al público en general, que Antonio I. Villarreal ha dejado de ser miembro de la Junta Organizadora del Partido Liberal Mexicano, y por lo tanto, no tiene representación de esta Junta para trabajar en la organización revolucionaria, ni en ninguna otra cosa que directa ó indirectamente tenga conexión con la actividad rebelde netamente liberal.

Por la Junta Organizadora del Partido Liberal Mexicano.  
RICARDO FLORES MAGON.

Suplicamos a nuestros compañeros suscriptores, que al cambiar de lugar, nos hagan saber en su primer carta la dirección con que recibían el periódico. Esto disminuirá nuestras crecidas labores de administración.

### ELIAS B. ALVARADO.

Es un joven que estuvo hace siete meses en San Francisco, Cal., y de quien desea saber el compañero José Barragán, Box 218, Texas City, Tex.

LAS NOTAS DE LA REVOLUCION ESTAN EN LA SEGUNDA PLANA.

que lo preguntamos sobre su actitud respecto al Partido Liberal y la contestación del "Provisional," diciendo que no podía aceptar el Programa del Partido Liberal porque se le retirarían los ricos, y, naturalmente, el clero, a quien tanto adula para que lo apoye en sus pretensiones.

Por lo pronto, tengo en mi poder las cartas de los compañeros que pudieron escapar de las garras del tiranuelo. Todos están de acuerdo en sus declaraciones, y, por lo mismo, sostengo lo que dije en el artículo que tanto ruido ha hecho y lo que he dicho en éste.

En 13 de Febrero me decía desde Guadalupe el compañero Silva: "Me es grato comunicarle que hoy en la mañana regresó el Capitán segundo, compañero José A. Alvarez, Jefe del segundo grupo de la Confederación de Grupos Revolucionarios del Norte, del Partido Liberal Mexicano, a este Cuartel General, trayendo cuenta compañeros dispuestos a alistarse en esta Confederación de Grupos del Ejército Liberal. Desde luego procedí a organizar un nuevo grupo que se llamará Tercer Grupo de la Confederación de Grupos Revolucionarios del Norte, del Partido Liberal Mexicano. Entre los compañeros se presentó el Licenciado Lázaro Gutiérrez de Lara con 28 americanos, y en vista de la protesta que hizo este compañero de ser fiel al Partido Liberal, le encomendé el mando del Tercer Grupo y puse en sus manos el nombramiento de Capitán primero. Desde luego procedí a equipar el nuevo Grupo de caballos, armas, parque suficiente y víveres."

### La Benevolencia de Silva.

En 14 de Febrero me comunicaba el compañero Silva: "Esta mañana se presentó a este Cuartel General un oficial con una comunicación firmada por el General en Jefe del Ejército maderista, con Cuartel General en Zaragoza, en que me suplica ese Jefe maderista le facilite algunos carros y caballos, pues no puede continuar su marcha por falta de esos elementos y por el mal estado en que se encuentra su columna y teme caer en manos de los federales. Desde luego le envío ocho carros, un coche, veinte caballos en sillados y dos carros cargados con toda clase de provisiones, aparte de suficiente pastura para la caballería. En dicha columna viene el Sr. Francisco I. Madero. El encargado de conducir este convoy es el Capitán primero Lázaro Gutiérrez de Lara, a quien di dicha comisión. He indicado al compañero de Lara que le impartía toda clase de auxilios a la columna maderista como lo exige la hospitalidad y el compañerismo, pues es notorio el mal estado en que se encuentra esa columna al grado de que se ha estado varios días para recorrer una distancia que se hace en un día. Nuestra bandera roja flota en las azoteas de nuestros cuarteles ostentando nuestro querido lema: "TIERRA Y LIBERTAD."

### El Pueblo Satisfecho.

Con fecha 15, un día antes del atentado de que fué víctima el compañero Silva y su columna por el traidor Francisco I. Madero, me decía el anciano libertario: "Tengo el gusto de comunicarle la alegría que experimenta el pueblo de esta villa. Me complace viendo retratada en los rostros de los humildes, la satisfacción y la esperanza. Desde que ocupé esta Villa de Guadalupe, no se ha registrado el menor escándalo. El único preso que hay, es un rico que al ser requerido cortésmente por el compañero Gabino Cano para que hiciera algún pres-

tamo en dinero efectivo para los gastos de la columna militar, insultó duramente a dicho compañero, quien ordenó se le arrestase. Al prisionero se le guardan, a pesar de su conducta grosera, toda clase de consideraciones como lo merece todo ser humano. El pueblo fraterniza con los soldados de la libertad. Muchas familias se han presentado a este Cuartel General demandando auxilio. La miseria es espantosa por la rapacidad de los ricos de este lugar. A todas esas familias he participado de nuestras provisiones y las he provisto de vestuario, pues era desgarrador el espectáculo que ofrecían las mujeres con sus flacas criaturitas en los brazos, los ancianos temblorosos por el hambre y por el frío. La población está contenta y todos me suplican que no me vaya, que no los deje abandonados a sus verdugos."

### La Llegada de Madero.

Sigue hablando el compañero Silva: "Hoy (15 de Febrero) llegó a ésta el Sr. Francisco I. Madero, acompañado del General en Jefe del Ejército Maderista, Sr. José de la Luz Soto y su importante columna. El auxilio que presté al Sr. Madero y su fuerza fué eficiente, pues gracias a él pudo transportarse librándose de caer en manos de los federales. Hemos recibido a los huéspedes con muestras inequívocas de simpatía, pues aunque no luchamos por los mismos principios, los liberales sabemos ser solidarios y hospitalarios. Como recordará Ud. en mi parte anterior comunicué a esa Junta que la columna del Sr. Madero se encontraba en Zaragoza, en muy malas condiciones, pues carecían de víveres, de medios de transportación y de otras muchas cosas. Habían caminado a píe una distancia muy pequeña, pero el hambre, la fatiga y las privaciones habían debilitado a esa columna y estaba en peligro de ser completamente desbaratada por las fuerzas de Navarro. Gracias a nuestro oportuno auxilio, la fuerza del Sr. Madero y este mismo, se han salvado de una derrota y una muerte seguras."

La Vornidad de los Maderistas. "Desde luego procedí a acomodar a nuestros huéspedes. Lo más importante era servirles una buena comida y todos nuestros compañeros se alistaron para ayudar a sus hermanos de lucha aunque no de ideales. El Sr. Madero y toda su gente comieron con gran apetito haciéndose el gasto de nuestras provisiones."

Una Visita y un Recuerdo. "A las cinco y media de la tarde invité al Capitán primero Lázaro Gutiérrez de Lara a que me acompañase a hacer una visita al Sr. Madero con el fin de felicitarlo por haberse salvado de caer en manos de los federales. Estuvimos hablando el Sr. Madero y yo por algunos minutos. Dicho señor me recibió con toda cortesía y me tendió su mano diciéndome que era mi amigo. Mientras hablaba con el Sr. Madero esta tarde, no sé por qué razón venía a mi memoria el recuerdo de una entrevista que tuve con este señor a la una de la madrugada del 24 de Septiembre de 1906 en su casa de San Pedro de las Colonias. El Sr. Madero me había mandado llamar para que lo ayudara en un movimiento revolucionario contra el Dictador Porfirio Díaz. El enviado del Sr. Madero me había asegurado que Don Francisco era el más decidido partidario del movimiento revolucionario que hacía muchos años venía preparando el Partido Liberal. En aquella memorable entrevista, al hacerle saber al Sr. Madero que yo era miembro del Par-

tido Liberal y que estaba listo a levantarme en Torosón por la causa liberal si él me proporcionaba cuatrocientas carabinas, dicho señor se volvió todo disculpas y me dijo que no sólo veía mal el movimiento liberal, sino que consideraba un crimen ensangrentar el país por ambiciones personales, tanto más, cuanto que, me dijo aquella vez el Sr. Madero, el General Díaz no es un tirano; es algo rígido, pero no un tirano, volvió a repetirme dicho señor, y aun- que fuera un tirano, yo nunca prestaré ninguna ayuda para hacer una revolución pues tengo verdadero horror por el derramamiento de sangre. Esta conferencia la presencié el Sr. Manuel Banda que ocasionalmente se encontraba en la casa de Madero. Lo que sucedió aquella vez fué que el Sr. Madero me había mandado llamar para ayudarlo a él a encumbrarse; pero como le dije que yo luchaba por los principios del Partido Liberal, todo se volvió excusas y fementiles aspavientos por los derramamientos de sangre. Este recuerdo me hizo pensar en la fragilidad de la conciencia de algunas personas en general y del Sr. Madero en particular."

"Hoy comunicué al Capitán Gutiérrez de Lara que diera órdenes a su Grupo para que mañana se emprendiera la marcha hacia San Ignacio con todos los elementos que nuestras armas y el valor de nuestros compañeros conquistaron aquí, para proseguir la campaña en pro de nuestros ideales."

Un Bien con un Mal se Paga. Lo que he entresacado de las comunicaciones oficiales del compañero Silva sirve para demostrar que la lealtad, la honradez, la abnegación, el espíritu de solidaridad está de parte de los liberales. Esto demuestra que Madero es un traidor, un embustero, un mentecato que se espantaba de que se hiciera derramar sangre cuando se trataba de conquistar la tierra para los pobres; pero está dispuesto a derramarla por su ambición personal.

Silva hizo, además, toda clase de bienes a Madero: lo salvó de una derrota inminente y de una muerte probable, facilitándole los medios de ponerse a salvo con su gente. Madero, al día siguiente de su llegada a Guadalupe pagó los servicios del Partido Liberal arrestando a Silva y desarmando a nuestros compañeros. La Conducta de Gutiérrez de Lara. Yo no quiero juzgar la conducta de Gutiérrez de Lara. Es el público quien debe hacerlo. Me basta con decir que de Lara se decía socialista, obtuvo fondos para luchar por la causa liberal, y ahora, lo vemos en las filas de Madero. Un socialista no puede unirse a Madero para luchar, porque Madero no lucha por la clase trabajadora, sino por la clase capitalista. Madero quiere que el sistema de explotación del trabajo del pobre quede tal y como está actualmente. Eso es natural en Madero porque es rico y tiene interés en que los pobres le sigan haciendo rico; pero en Gutiérrez de Lara es distinto. De Lara se desgajó aquí y allá hablando contra el llamado derecho de propiedad, y es ahora uno de los soportes de ese derecho; se enroqueció aquí y en otras partes hablando del derecho del proletariado a tomar posesión de la tierra, la maquinaria y todo lo indispensable para la producción, y ahora, en las filas maderistas, es uno de los guardianes del capitalismo. Es decir que en vez de dar un paso hacia adelante, lo ha dado hacia atrás en cuestión de convicciones. Primero defendía a los pobres, ahora defiende a la clase

(Sigue en la segunda página.)



## Regeneracion.

Se publica los sábados y vale la suscripción.

**EN LA REPUBLICA MEXICANA:**  
Por un año... \$5.00 moneda mexicana  
Por 6 meses... \$2.50 moneda mexicana  
**EN LOS ESTADOS UNIDOS:**  
Por un año... \$2.00 moneda americana  
Por 6 meses... \$1.10 moneda americana  
Por 3 meses... 60c moneda americana

Presale del ejemplar: 5 cts., oro, o su equivalente en moneda mexicana, ante el 10 cts.

Los envíos de dinero pueden hacerse por Giro Postal, por Express, en Billetes a Órdenes de Banco, o, en último caso, en Timbres Postales.

Las personas que reciban REGENERACION se servirán mandar pagar directamente su suscripción, pues se podemos girar contra nuestros abonados.

**PRECIOS ESPECIALES PARA AGENTES.**

100 ejemplares ..... \$ 3.00 oro  
500 ejemplares ..... 12.50 oro  
1000 ejemplares ..... 20.00 oro

Edición: Anselmo L. Figueroa, 519 1/2 E. 4th St., Los Angeles, Cal.

curando de sus heridas.

### La Captura de Fronteras.

Doscientos revolucionarios tomaron Fronteras el 27 del pasado. Un buen número de hombres tomados de "leva" resistió el empuje de los revolucionarios quienes al fin vencieron a los soldados del despotismo.

### Bavispe Tomado.

Bavispe fué tomado por una columna insurgente la semana pasada. Después de hacerse de elementos en Bavispe, la columna marchó sobre Saic, pueblo que cayó desde luego en sus manos. De esa población marcharon sobre Altar y piensan después tomar Magdalena. La columna rebelde tomó muchos caballos del Rancho de San Juan. Muchos voluntarios van uniéndose.

### Naco Sitiado.

Trescientos revolucionarios tienen sitiado el pueblo fronterizo de Naco. Los habitantes de este pueblo están huyendo a los Estados Unidos. La guarnición de Naco se prepara a resistir, pero es imposible que puedan rechazar a los insurgentes. Estos, deseando que no haya derramamiento de sangre, han intimado rendición a la plaza. De no rendirse la tomarán a sangre y fuego.

Según todas las probabilidades dentro de pocas semanas estará en poder de la Insurrección la mayor parte de la frontera de Sonora.

### Muchos Pueblos Tomados.

Entre otros de los pueblos tomados por los rebeldes de Sonora, están Sinoquite, Banamichi, Huepac, Ranchito, Aconchi, Baviácora, Candancha. Por todos estos lugares abundan las guerrillas insurgentes contra las cuales nada pueden hacer los federales.

### Cubillas Viola las Leyes de Neutralidad.

El Comisario de Cananea, un tal Cubillas, viola descaradamente las desprestigiadas leyes de neutralidad. Acaba de introducir a México, por Arizona, tres cañones, uno de los cuales ha sido enviado a Naco y los otros dos a Cananea. El tal Cubillas es quien está a cargo de las tropas federales en la zona.

### TEPIO.

En ferre de Alicia y el Nayarit han hecho aparición varias guerrillas rebeldes.

Esta región es una de las más a propósito para sostener una larga campaña contra el despotismo, y el despotismo sabe cuanto valor y cuanto arrojo tiene la gente de esas regiones.

Un revolucionario de apellido Salgado, es quien hace cabeza del movimiento en esa región. Salgado es hombre muy conocido en Guadalajara por su carácter impetuoso, su valor y la habilidad con que maneja las armas de fuego.

Las huestes de Salgado son suficientes para entretener por aquellos rumbos a un buen cuerpo de Ejército de la Dictadura.

### TABASCO.

Sobre los Bienes del Gobernador. Los jefes insurrectos Ignacio Gutiérrez y Santana Balcarcel, operan con toda felicidad en el Distrito de Cárdenas. Últimamente se han estado proveyendo de elementos de toda clase en las propiedades del Gobernador del Estado Policarpo Valenzuela, quien furioso al verse expropiado tan pronto, mandó a su esbirro Andrés C. Sosa con una fuerza considerable a batir a los revolucionarios.

Otra guerrilla rebelde se presentó en el punto llamado El Pedregal, donde se hizo de valiosos elementos para la campaña y reclutó muchos voluntarios.

### VERACRUZ.

Combate en los Montes del Presidio. A quince kilómetros de Tlaxiucocyan

# LA LUCHA DE CLASES

La humanidad está dividida en dos clases: la clase capitalista y la clase trabajadora. La clase capitalista posee la tierra, la maquinaria, los útiles de trabajo, las minas, las canas, los ferrocarrillos, barcos y demás medios de transportación, las fábricas, los talleres, y como guardián de todos estos bienes, cuenta con el gobierno en cualquiera de sus formas: monarquía absoluta, monarquía constitucional y república ya sea central o federal. La clase trabajadora no posee más que sus brazos, su cerebro y la energía vital que la pone en aptitud de ejecutar algún trabajo, mientras puede tenerse en pie.

La clase capitalista, bajo cualquier forma de gobierno puede vivir a sus anchas, porque tiene los medios materiales que la ponen en una situación ventajosa respecto de los que nada tienen, esto es, de los trabajadores, gozando por lo mismo de una gran independencia y de una gran libertad, pues no solamente puede satisfacer sus necesidades sin depender de nadie, sino que, además, tiene en su apoyo el mecanismo gubernamental que de ella depende y el cual tiene leyes, tiene jueces, tiene polizontes, tiene soldados y tiene presidiarios, en fin, tiene todos los medios necesarios para garantizar a los ricos el pacífico y libre disfrute de sus riquezas.

La clase pobre, en virtud de encontrarse la riqueza acaparada por los ricos, se ve forzada a depender de estos. Si el pobre quiere trabajar la tierra, tiene que alquilarse por un determinado precio que se llama salario y que representa una ínfima parte de lo que produce con sus brazos. Si el trabajador quiere trabajar en una fábrica, en una mina, en un barco, en un ferrocarril, en la construcción de una casa o en cualquiera otra tarea, tiene igualmente que alquilar sus brazos para recibir el salario que representa siempre una mínima parte de lo que produce. Se ha calculado que los patrones pagan solamente una décima parte del valor producido por el trabajo del obrero, y en México la proporción es todavía más grande, pues sabido es que los salarios en nuestro país son una verdadera limosna. Las nueve décimas partes de lo que produce el trabajador pasan a los bolsillos del patrón, como ganancia, a pesar de que éste no se ha fatigado para producir como se fatiga el trabajador. Esa ganancia, naturalmente, está sancionada por la ley que, como lo he dicho muchas veces, ha sido hecha, como todas las leyes, por la clase capitalista, que, por supuesto, tiene que hacer leyes que beneficien a su clase, que protejan la explotación que ejercen los amos. Esas leyes son las que imperan en todas partes, en todos los países llamados civilizados, desde los regidos por monarcas absolutos hasta los gobernados por presidentes constitucionales como los Estados Unidos y Suiza que tienen fama de ser países "libres." Repúblicas "Modelos."

El trabajador, pues, es esclavo en todas partes. Esclavo en Rusia, esclavo en Estados Unidos, esclavo en México, esclavo en Turquía, en Francia, esclavo dondequiera. Las famosas libertades políticas que el maderismo quiere conquistar, como la libertad electoral, la de reunión, la de pensar y otras muchas no son sino verdaderas engañosas con que se desvía al proletariado de su misión sagrada: la libertad económica. Sin libertad económica no se puede gozar de la libertad política.

Hay países, como Rusia, por ejemplo, donde no hay libertades políticas, y sin embargo, el trabajador es tan desgraciado ahí como en los Estados Unidos, país que se pavonea de ser libre. En las calles de San Petersburgo, de Moscú, y de Odesa se ven circular los mismos andrajos, las mismas caras pálidas, que en las calles de Nueva York o de Chicago, lo que quiere decir que en Rusia, país bárbaro y oprimido existe el mismo problema, la misma cuestión social que en los Estados Unidos, país que se jacta de ser civilizado y libre.

En el Canadá, a pesar de que no existe ley que garantice a todos el derecho de votar, esto es, donde no hay lo que se llama sufragio universal, pues en ese país solamente tienen derecho a votar los que tienen bienes de fortuna, el trabajador vive con más desahogo que en los Estados Unidos donde existe el sufragio universal, esto es, el derecho que tienen todos los hombres llegados a cierta edad de elegir sus gobernantes.

Esto prueba de no es el voto, no es el derecho de pensar ni de reunión ni de ninguna otra de las facultades políticas que dan las leyes lo que da de comer al trabajador. El derecho de votar es un sarcasmo. Aquí, en los Estados Unidos, tenemos la prueba de ello. El pueblo de esta nación

ha tenido siempre el derecho de votar, y sin embargo, las miserables barridas de Nueva York, de Chicago, de St. Louis, de Filadelfia, y de todas las grandes ciudades americanas son tostigos oloocuentes de la ineficacia del voto para hacer la felicidad de los pueblos. En esas barridas, cientos de miles de personas se pudren física y moralmente en covachos infectos, y en toda la nación, todas las mañanas, cuatro millones de seres humanos salen de esas mansiones de la mugre y del hambre a buscar trabajo para poder volver a las covachas con un mendrugo de pan para la mujer y para los hijos; pero como no encuentran trabajo, regresan con las manos vacías y apretándose el estómago para reanudar al día siguiente la penosa peregrinación en busca de amos a quienes alquilar sus brazos, y llegado el tiempo de las elecciones, esos hambrientos se apresuran a firmar una boleta electoral para encumbrar a otro gobernante que les continúe apretando el pescuezo.

Si tenemos este ejemplo a la vista ¿por qué hemos de empeñarnos en conquistar una facultad ilusoria como es la de votar? ¿Por qué no mejor dedicar todas nuestras energías a la conquista de la tierra, la tierra que es la fuente de todas las riquezas y que, en manos del pueblo aseguraría a todos la vida, les daría, por lo mismo, la independencia económica, y como una consecuencia de eso, la verdadera libertad?

Bienes materiales es lo que necesita el pueblo para poder ser libre. Que tome el pueblo posesión de la tierra y de los instrumentos de trabajo, es lo que quiere el Partido Liberal. Cuando el pueblo sea dueño de la tierra, todo caerá en sus manos por la fuerza misma de las circunstancias. ¿Es locura esto? Así lo aseguran los cobardes, los ignorantes y los que tienen empeño en que continúe el actual sistema de explotación a la clase trabajadora. Todos aquellos que tienen deseos de ocupar puestos públicos grandes o chicos; todos aquellos que quieren vivir a expensas de los demás, desean que Madero triunfe; pero el pueblo trabajador sensato, el que no cuenta con más capital que sus manos encallecidas en las duras labores a que lo sujetan los burgueses, los trabajadores que han sabido entender lo que REGENERACION les enseña, esos no pueden seguir a Madero, no pueden seguir a los que hacen de la política su modo de vivir, sino que están dispuestos a continuar la lucha de clases, la lucha contra el capitalismo hasta hacerlo morder el polvo.

Hay dos clases sociales: la que explota y la explotada. La que explota tiene interés en que Madero esté en el poder para continuar explotando. La clase explotada, por su parte, tiene interés en que la tierra sea para todos, en que ya no haya amos, en que ya no haya miseria.

Compañeros, seguid la bandera del Partido Liberal que tiene este lema: Tierra y Libertad.

### RICARDO FLORES MAGON.

## Antonio B. Velarde

El primero de este mes, a las siete de la noche, falleció en esta ciudad el compañero Antonio B. Velarde.

El compañero Velarde murió a los 38 años de edad. Deja en la orfandad y en el abandono a su esposa y a seis niños.

Antonio B. Velarde no fué un trabajador. Gastó su vida en las fábricas produciendo muchas cosas útiles y enriqueciendo con su labor constante y abnegada a los capitalistas. Era tabaquero, tomó el oficio que es tal vez el más malsano y el que más víctimas hace de ese tremendo mal que se llama: la plaga blanca, esto es, la tuberculosis pulmonar. Esa enfermedad lo llevó al sepulcro a una edad en que los burgueses están en la plenitud de la vida.

Antonio B. Velarde era un obrero consciente. El conocía muy bien el interés de su clase y propagaba sus salvadoras ideas ayudado de su claro talento y sus excelentes dotes oratorias. La clase trabajadora ha de recordar la palabra de este luchador. En El Paso, en esta ciudad, donde quiera se encontraba Velarde, se dedicaba a su trabajo manual para vivir él y su familia, y los ratos que le sobraban los dedicaba a hablar a sus compañeros de cadena, a explicarles por qué existe la miseria: porque existe el Capital.

Velarde fué un convencido de que el Partido Liberal Mexicano va a triunfar. Durante su enfermedad, cuando ya no pudo salir de casa, pero ni del lecho, hablaba siempre de sus ensueños de emancipación económica de la clase trabajadora, hablaba de la lucha tremenda que tiene emprendida el Partido Liberal. To-

avía antes de exhalar el último aliento, el hermano Velarde improvisaba discursos en favor del proletariado, se incorporaba a medias y comenzaba a hablar de las desdichas de los trabajadores y la placentera vida de los amos, y en su desvarío tal vez veía a su imaginario auditorio porque lo excitaba con calor a unirse de una manera sólida para luchar contra las rapacidades del Capital.

El ausente hermano dejó hondos recuerdos entre todos los que tuvimos la dicha de conocerlo. El pueblo de Los Angeles lo amaba.

Antonio B. Velarde fué miembro de la Internacional Union of Cigar-makers of America durante diez años. En ese tiempo, varias veces fué Presidente de la Unión y fué Secretario de la misma tanto en El Paso, Texas, como aquí.

Por muchos años fué miembro de la Sociedad Mutualista Mexicana "La Protectora," de El Paso, Tex.

Fuó también miembro de la Corte Columbia Número 102 de la Orden de los Foresters de América.

Velarde fué igualmente miembro del Partido Internacional Socialista, así como miembro activo del Grupo "Regeneración" de esta ciudad.

Trabajador incansable de la idea, fué el ausente hermano. Sembraba ideas en los cerebros de todos los que tenían el buen sentido de escucharle. Valiente en la tribuna, sabía flagelar a los despotas y a los embaucadores del pueblo.

La obra de Velarde fué grande. REGENERACION dedica este recuerdo al querido compañero y une su pena a los miembros de la familia del finado.

## AL PASAR LA FRONTERA

Es el título de un drama real en cuatro actos producido por la sana y vigorosa pluma de la notable escritora norteamericana Srita. Ethel Mowbray Dolsen.

La Srita. Dolsen es una simpatizadora sincera de la revolución en México, y ha dedicado desinteresadamente, mucho de su tiempo y energías a la Causa que defendemos. Ella fué la iniciadora de la idea de formar la Liga Anti-Intervencionista, para impedir que el Gobierno de esta Nación intervenga en nuestra contienda armada.

Impulsada por su mismo amor a la libertad del peón en México, ha escrito el drama en cuatro actos titulado AL PASAR LA FRONTERA, cuyo argumento está formado por cuadros mexicanos reales, relativos a la presente revolución.

Dicho drama de la Srita. Dolsen, a más de ser bastante instructivo, es notable por sus tendencias liberales y justicieras, y merece ser conocido por todo mexicano que sinceramente se preocupe por el engrandecimiento de la raza y, sobre todo, por la emancipación del proletariado.

AL PASAR LA FRONTERA será puesto en escena la tarde y noche del día 11 del presente mes de Marzo en el Gamut Club Auditorium, situado en la calle Hope, número 1044, al sur, por la Advance Drama Company (Compañía de Dramas Avanzados). En esa representación tomará parte la bien conocida Srita. Margaret Langham (Sra. Lewis Stone), quien ha consentido aparecer interpretando el papel de la heroína del drama: Margarita.

Hay boletos de venta en 613 San Fernando Bldg., en el mismo Teatro del Gamut Club, 1044 South Hope St., en la librería "La Aurora," 652 San Fernando St., y en las oficinas de REGENERACION, 519 1/2 East 4th St., al precio de 50c. asiento reservado y 25c. entrada general.

Una parte de las ganancias serán destinadas al Partido Liberal, y, por lo mismo, esperamos que los sinceros liberales no dejarán de concurrir a esas funciones para, a la vez que se divierten, ayudar al fomento de la lucha de nuestro Partido que no busca remachar las cadenas del pueblo, como Madero, sino que todos tengan PAN, TIERRA Y LIBERTAD.

### VOTO DE ADHESION Y DE CONFIANZA.

Ricardo Flores Magón, Los Angeles, Cal. Estimado Compañero, ¡SALUD!

Con profunda indignación nos hemos enterado en REGENERACION del acto salvaje y arbitrario cometido en nuestro querido compañero Prisciliano G. Silva por el que a sí mismo se titula "Presidente Provisional" de la infortunada nación donde nacimos; la cual ya está cansada de ser dominada por la mano férrea de los despotas, y que no permitirla más que otro nuevo tirano extorsión a sus hijos.

Nosotros, comprendiendo que el Partido Liberal es el único que hará la felicidad de la clase trabajadora, por la cual ha luchado tanto y sigue

luchando, protestamos fidelidad a sus principios por medio de este voto de adhesión y confianza a la Junta Organizadora, esperando que sus esfuerzos y sacrificios sean coronados por la victoria, para, así mismo, tomar posesión de la tierra.

TIERRA Y LIBERTAD. Santa Mónica, Cal., Febrero 28 de 1911

Firmados: P. F. ORSUA, GENARO ROSAS, PEDRO PASHILA, P. URQUILDE, J. MANCILLAS, G. PEREZ.

## EN MEMORIA DE PRAXEDIS

Moriste, grande hombre. La defensa de un sagrado ideal te llevó a la tumba. ¿Quiénes te mataron? Los esbirros a quienes trataste de hacer libres.

No olvidemos nunca los liberales que ese hombre murió por salvar a la humanidad. Está muerto el héroe; pero de su tumba, como del oriente, sale un sol de esperanza para todos los oprimidos.

Las avanzadas ideas del martir no se han perdido. Arraigan esos sagrados ideales en los cerebros de los pobres y muchos están dispuestos a implantarlos. Cuando eso sea, el mundo tomará como modelo a México.

L. L. GARCIA.

Santa Paula, Cal., Febrero 16 de 1911.

Hermano Praxedis: recibo en tu tumba el grito que sale de mi corazón para demostrarte mi gratitud.

El despotismo tembló cuando apareciste en el campo de operaciones. Yo, humilde y pobre trabajador, debo reconocer lo que otros olvidan. Nada buscaste para tí. Quisiste redimir a un pueblo. Te sacrificaste por nosotros los desheredados, los que nacimos en la miseria, los que empujamos los instrumentos del trabajo, y todos los pobres debemos gritar: viva el Partido Liberal Mexicano, viva Praxedis G. Guerrero, viva la Revolución Social.

J. ANGEL HERNANDEZ. Houston, Tex., Febrero 8 de 1911.

Irwindale, Cal., Enero 16 de 1911. A la Junta Organizadora del Partido Liberal, Los Angeles, Cal.

Compañeros: Me dirijo, apesadumbrado, a manifestar mis sentimientos. Desearía ser hombre para ir a vengar la muerte de nuestro hermano Praxedis. Yo que he sido oprimido, yo que he sido esclavo, yo que he pasado por ese infierno que se llama miseria, comprendo la grande obra del hermano muerto. ¿Queréis conocer lo que he sufrido? pues bien, escuchad: por treinta años fui una esclava. Ahora debo tener unos cincuenta años de edad. Yo presencié muchas infamias de los ricos y fui víctima de muchas de ellas; pero no me daba cuenta de mi vergüenza. Vivía creyendo que era natural que los ricos les robasen a los pobres el producto de su trabajo; creía que era natural que los ricos tratasen con desprecio a los trabajadores; creía que era natural que la humanidad seportase el despotismo de la autoridad. Pero ahora, este viejo cerebro piensa... Ahora me pregunto cómo no me rebelé ante la injusticia. Ahora me asombro de no haber sentido vergüenza de ser esclavo.

¡Ah! si supiera yo expresarme con claridad, si supiera hacerlo, me dedicaría a educar a los niños para que no sufrieran lo que yo he sufrido. Eso es lo que me preocupa: el porvenir de los niños. No quiero que sean esclavos como yo lo he sido. Si supiera escribir con claridad, daría a conocer la historia de todos mis patrones que tuve en México, mejor dicho, de todos mis verdugos, porque eso y no otra cosa son los patrones.

Yo aquí digo a mis compañeras que ayuden. Ya que no somos útiles para empuñar el fusil, demos silleira nuestro óbolo para ayudar con elementos a los que están luchando con energía. Les digo a mis compañeras que ya es tiempo de gritar con valor: Tierra para todos, Pan para todos, Libertad para todos.

Publiquen esta carta, compañeros. No lo hago por vanidad, sino para ejemplo de los cobardes que dicen

que no es todavía tiempo de que los pobres goceamos de las ventajas que nos brinda el Partido Liberal Mexicano. Sepan esos desgraciados cobardes que ya se llegó el tiempo y que las mujeres les vamos a poner el ejemplo. Y si el tirano manda por mí, no importa que al fin mis patrones ricos ya se bebiere mi sangre y devoraran mi carne en los rudos trabajos. Puede, pues, el tirano, llevarse mis nervios y mis huesos para que se atragante con ellos. Eso es lo único que me queda después de una larga vida de trabajo... para enriquecer a los burgueses.

GUADALUPE M. DE MARTINEZ.

## En Pro de Regeneracion

En la ciudad de San Marcos, Tex., a los 16 días del mes de Febrero de 1911, reunimos en casa del compañero Celedonio Cruz, los que abajo firmamos, con el noble propósito de formar un Club que trabaje por todos los medios que estén a su alcance a fin de reunir fondos para ayuda del sostenimiento de la causa que tan heroicamente defiende la Junta Organizadora del Partido Liberal Mexicano. En medio del mayor entusiasmo se comenzaron los trabajos a las 8.30 p. m., con la elección de las personas que deben constituir la directiva, la cual quedó desde luego instalada en la siguiente manera: Presidente, Pablo de la Rosa; Vice-Presidente, Juan Ulloa; Secretario, Leopoldo Cruz, y Tesorero, Celedonio Cruz.

Se propuso que el Club en cuestión llevase el nombre de "Club PRAXEDIS G. GUERRERO," de San Marcos, Tex., siendo esta proposición aprobada con júbilo indecible.

Ya para terminar se manifestó ser de suma importancia la distribución de algunos ejemplares del periódico titulado REGENERACION entre los miembros del grupo, a fin de que estos se dan cuenta exacta del movimiento y rápido avance del Partido, en pro de la causa libertaria.

Desearíamos que se dé publicidad a esta acta en REGENERACION, órgano del Partido Liberal, si así se juzga conveniente.

La reunión se disolvió a las 10 p. m.

Firmados: Pablo de la Rosa, Juan Ulloa, Brígido G. Almanza, Jesús de la Rosa, Celedonio Cruz, Damián C. Hernández, Leopoldo Cruz, Ambrosio Hernández, Eugenio Torres, Juan B. Almanza, Toribio Ubanda, Margarito Reyes, Miguel Carrillo, José Torres, Antonio Barrios, Serapio Ríos, Ramón Rivera, Sabino Rentería, Félix Hernández, Paz Martínez, Longino Colunga y Antonio Gámez.

### EL PASO DEL NORTE.

El apreciable colega de este nombre que se edita en El Paso, Texas, se refiere al artículo que publicamos en la edición anterior de REGENERACION acerca de la escandalosa conducta de Francisco I. Madero.

El muy estimado colega viene animado de un espíritu de concordia que lo hace simpático. Sentimos, sin embargo, no participar, en detalle, de su misma opinión.

En el próximo número trataremos este asunto, y solo podemos asegurar a nuestro querido colega, que respetamos sus buenos sentimientos.

COLEGIO DE OSTELOGIA EN LOS LOS ANGELES. Calle South Hill, Numero 321 Hospital, Enfermería y Departamento Clínico ratamientos Médicos, Incluyendo Obstetricia, Cirugía y Casos Generales Dr. W. C. Brigham, Medico y Cirujano Jefe del Cuerpo de Clínica externa. Telefonos: Home 60,141, Sunset Main 4296

## El Progreso Restaurant

José Sanroman, Prop. FABRICA DE TAMALES, MOLINO DE MAIZ Y TORTILLAS. Toda clase de comidas al verdadero estilo mexicano. 228 ALISO STREET Los Angeles, Cal.

## DOCTOR A. R. GOMEZ

Respetabilis en enfermerías de las Señoras y todas las enfermedades crónicas. OFICINAS: 114 South Spring St. TELEFONO: Main 5127. HORAS DE OFICINA: De 9 a 12 en la mañana. De 2 a 6 en la tarde. Domingos: de 10 a 12 m.

### AGENCIA MEXICANA DE ENCARGOS.

Proprietario: B. M. GUERRERO. Vendo toda clase de mercancías que el obrero mexicano pudiera necesitar. Calzado para señoras y para caballeros, sombreros, ropa etc. Favorezca con sus órdenes esta casa, donde se habla español, y se evitará de engaños o fraudes. Dirección: 2306 WEST 181ST ST., LOS ANGELES, CAL. Teléfono 71765.

## Regeneracion.

Published every Saturday at 519 1/2  
N. 4th St., Los Angeles, Cal.  
Telephone: Home 4199.  
Subscription rates:  
For six months .....\$3.00  
For three months .....\$1.50  
For one month .....\$1.00

## BUNDLE ORDERS.

100 copies .....\$ 3.00  
500 copies .....\$12.50  
1000 copies .....\$25.00

Editor and Proprietor, Anselmo L. Figueroa.

"Entered as second-class matter September 12, 1910, at the post office at Los Angeles, California, under the Act of March 3, 1879."  
No. 20.

Saturday, March 4, 1911.

If any rebels are so foolish as to lay down their arms on promises Diaz makes to them, we are almost tempted to say that they will deserve what they get.

That Portland bride and groom who were arrested in Tia Juana as "spies" by the Mexican government authorities and thrown into jail for innocently taking a snap-shot of the barracks, ought to be good boosters for the revolution now.

Copies of the resolutions of the San Francisco labor council endorsing the Mexican revolution are being sent by that body to revolutionary headquarters in the field, to the President of the United States, to the Mexican consul of San Francisco, to the labor and Socialist papers of the United States and Mexico, and to the local press.

Now is the time to send a Regeneracion subscription to your friends. You can get a four months' subscription for fifty cents; a six months' subscription, with the book "Barbarous Mexico" for \$1.50, the price of the book, or a year's subscription, with the book "Barbarous Mexico," for \$2.00.

Colonel Vega has been deposed by the Diaz government as governor of Lower California, because his attack on the revolutionists at Mexicali resulted in bitter defeat. If the Mexican government goes to deposing all of its officers who are unsuccessful in combat with the revolutionists, it will be kept pretty busy.

Harry C. Dell, the American who was recently arrested at Tia Juana as a "rebel spy," and later taken to Ensenada, is in all likelihood not a revolutionist at all, but simply a tourist who had been drinking too much and took to boasting about what he would do to the Mexican Federals with one hand tied behind him, if he had a chance. Now, as the result of his foolhardiness, his life is in peril.

Colonel Kosterlitzky, chief of rurales in northern Sonora, who has been loudly proclaiming his own glory through the press ever since the revolution started, recently took out a man who had been sentenced to death for the killing of the Jefe politico of Santa Cruz, made him dig his own grave and then made the soldiers shove him so that he fell into it. That's a neat way they have in Diaz's Mexico of imparting a few thrills to the condemned before sending him to the nether world.

Let the people take this matter of the U. S. connivance against Mexican revolutionists into their own hands, as they did in Douglas at the time of the kidnapping of Manuel Sarabia. The people were indignant at the outrage and by their overwhelming protest Sarabia's life was saved. The people still have the power to compel their wishes to be respected, if they would only realize it, but concerted action and fierce determination are absolutely essential.

The greatest claim to fame which Enrique Creel, Mexican minister of foreign relations, possesses is for his extraordinary ability to "deny." As soon as any incident in the least unfavorable to the government peeps above the horizon, Creel, like a Jack-in-the-box when the spring is pressed, leaps up and proceeds loudly to deny. He has denied the existence of the revolution time without number. He has denied every important victory of the insurgents. Columns could be filled with Enrique Creel's denials of the past few months. The two latest denials are, first, that Diaz has made overtures of peace to the revolutionists, and second, that Llanetaour gave that interview favoring radical reforms for Mexico. Deny on, Señor Creel. We need a little amusement now and then, and we thank you for affording it.

**SAN DIEGO MASS MEETING.**  
At a mass meeting held in behalf of the Mexican revolution at San Diego on Sunday night, February 26, over one hundred dollars was collected to help the men in the field. The speakers were Mrs. Emerson, Caspar Bauer, Mr. Menke, and a Mexican the name of whom we are not at

present cognizant of. The meeting was very enthusiastic, and the speakers warmly applauded.

## FAIRY TALES.

The Imperial Valley Press hands the distributors of Mexican official fairy tales the following prize package:

"These Mexican officials are worthy successors of those Spanish adventurers, who discovered the Seven Cities of Cibola, routed thousands of Indians single handed, leaped unhurt from the seven hundred-foot vertice cliff of the Mesa Encantada and encountered in Arizona tribes of giants, who carried their heads under their left arm. They are the most valiant warriors that ever came over the pike—let them tell it."

## PALOMAREZ IS FREED

STORY OF HIS SECRET ARREST GETS OUT TO PUBLIC, AND MEXICAN REVOLUTIONIST IS RELEASED BY FEARFUL AUTHORITIES, BECAUSE "THERE WAS NO GROUND ON WHICH TO HOLD HIM."

After being sweated for nearly a whole day to no avail, Fernando Palomarez, who was arrested in the hospital at Calexico after the battle of Mexicali, was freed on February 24, because, according to the statement of Attorney McCormick himself, there was no ground on which to hold him. It would be interesting to know on what charge they arrested him. Palomarez was never informed as to that. However, it's a safe guess that they would have framed up a case against him had not the friends of Palomarez exerted themselves in his behalf and given to the public the story of how, after being freed at El Centro by order of Captain Babcock, U. S. A., he was taken up here by private detectives, and held in custody by United States District Attorney McCormick. Palomarez spent the night of February 23 in the United States Marshall's office. The conspirators did not take him to jail, as they wished to keep the matter of his being here a secret till they had him securely in their power. But the cat slipped out of the bag, the story got into the Record, and in order to escape an embarrassing situation, the authorities freed Palomarez.

## Taft's Brother Has Denounced Barbarous Mexico

Henry W. Taft, brother of William Howard Taft, and chief counsel for the Mexican National Railways, recently said to Joaquin Casasus, Mexican ambassador to the United States, at a dinner given by the Mexico Society of New York to the latter gentleman: "I hope your country has not been disturbed over the publication of 'Barbarous Mexico' stories in American muck-raking magazines. I believe this society can do useful service in counteracting such statements, which I personally know are inaccurate."

Oh, no, the Mexican government was not in the least disturbed by the publication of "Barbarous Mexico." It simply flooded this country with magazine articles, books and pamphlets whose purpose was to counteract the impressions created by that series, merely for the salubrious exercise of spending a little money. The erudite opinions of Henry W. Taft, gained as a benchman of the Diaz-American capitalist ring, will surely be a great addition to the world knowledge about Mexico, almost as valuable to humanity as those of Enrique Creel, who when anything comes up that can in any way be construed as unflattering to his master Diaz, brandishes his fist like an angry school boy, and shouts, "Tain't so!"

## SO SAY WE.

The same dispatch which says that Mexican troops found hidden in a house \$1,500,000 of gold for use by the revolutionists, and that the owner of the house was taken out in the yard and shot to death, also says revolutionary sentiment is spreading. We should think it would. Any country where despotism commits unofficial murder like that ought to have a continuous revolution until that despotism is overthrown.—Woman's National Daily.

## THE HORRORS OF WAR.

Eastern newspapers are rasping southwestern nerves by talking about Mexican sentries in the "mosquito bushes." Mesquite, fellers, mesquite! (Pronounced "mesquite.") And it's a "bush" that you cut down, saw and split for firewood. Don't make the war any worse than it is, for heaven's sake!—The Los Angeles Record.

**Demand Belligerence For Mexican Revolutionists!**

## VICTORIES IN SONORA

REVOLT FLAMES THROUGHOUT BORDER STATE. BLANCO, LIBERAL LEADER, OPERATES SUCCESSFULLY THERE. MANY TOWNS ARE TAKEN. CHIHUAHUA AND DURANGO ALSO CONTINUE ACTIVE.

That Sonora is growing rapidly to be a hotbed of revolution is evident from the following dispatch in the Los Angeles Times of March 3:

"Douglas, (Ariz.) March 2.—The force which captured Tigre camp today now develops to be the seasoned army of Gen. Jose la Luze- Blanco, which operated in the State of Chihuahua. It is this force which was expected to come to the relief of Orozco when he was threatening Juarez. Blanco, it is stated, will continue to operate independently in Sonora, although there is the possibility that his army will be augmented with the three bands which captured Fronteras and which are still in Northern Sonora.

"According to reliable information Blanco left Palomas, district of Guadalupe, Chihuahua, more than a week ago, crossed the line and came through the towns of Ojitas, Basercac, and to San Miguel, where he rested his horses for seven days.

"Leaving San Miguel, this army, numbering 303 men, all mounted and thoroughly equipped, marched up Pita Canyon, and appeared suddenly on the heights above Tigre camp. The camp was taken without bloodshed, and Carlos Garcia, comisario, was taken prisoner, and a rebel substituted for the position.

**REBELS CAPTURE GUNS.**  
The rebels captured a large stock of guns and ammunition at Tigre camp, aside from other cargo recently shipped in from Douglas. It is estimated the rebels secured 250 guns and 50,000 rounds of ammunition.

"Blanco's force is considered the best among the rebels. It bore the brunt of the campaign around Guerrero. If the bands commanded by Cabral, Bracamante and Lopez join it, the rebels will have a fighting army big enough to carry things their own way in this section of Mexico, say persons who are familiar with the situation.

"American capitalists with big interests in the State of Sonora held a session here tonight and discussed the situation, which they consider very grave.

"The rebels are tonight reported marching along the stage road to Yzabella on the Nacozari railroad. The Federal troops at Fronteras are reported to have gone into the Ajo Mountains. Fronteras is only thirteen miles from Yzabella, and it is not considered likely that the rebels will permit the Federals to return to Agua Prieta, where preparations have been made to resist a rebel attack. The Federal numbers not quite 200, while the combined rebel strength is 500."

The force of Blanco, which the above dispatch says is the best among the revolutionists, is that of which Praxedes Guerrero and his men were the nucleus.

**FIFTEEN-DAY SIEGE.**  
The Los Angeles Record of Feb. 27 has the following account of a rebel victory in Sonora.  
"HUACHUCA, Ariz., Feb. 27.—Couriers arriving here Monday brought news of a 15-day siege of Cumuripa, Sonora, in which the eighteenth Mexican infantry, after being driven from the town, secured reinforcements and returned to the attack.

During the fighting it was estimated 20 men had been killed on both sides. Before taking Cumuripa the rebel forces captured Ladara, a small Sonora town ten miles from Cumuripa.

All traffic on the Yaqui river railroad was indefinitely suspended Monday. Not less than 300 revolutionists are in the vicinity of Naco, Sonora, and an attack on that town may be made at any time.

Reports from Cananea say that there are about 600 insurgents hiding in the hills, preparing for a sudden descent upon Cananea and Ronquillo. A recent government expedition sent against them was repulsed in the mountain fastnesses by rebels so strongly placed that an attack upon their position would be suicidal.

**REBELS CAPTURE FRONTERAS.**  
Douglas, Ariz., Feb. 27.—Rebels captured the town of Fronteras, capital of the district immediately south of here, today. They gathered on the heights in a force of 200. Fifteen civilian soldiers attempted to resist and fired on the rebels, five of whom were killed. The rebels refrained from taking vengeance, and after they had captured the town were welcomed by the populace.

The order to surrender came early in the morning, the hour for capitulation being set for 10 o'clock. The rebels were well equipped and mounted. As the town had not formally surrendered at the hour set, the rebels entered the streets from every direction, shooting over head. It was stated that there was an understanding that the town was to have been captured without bloodshed. If there was an agreement, the civilian police disobeyed orders.

The rebels have also captured the Nacozari railroad and hold transportation facilities to Agua Prieta, just across the line from this city. Agua Prieta may be attacked tomorrow.

It was following the capture of Fronteras that the passenger train due here at 1 o'clock arrived. It was surrounded by 150 rebels under command of "Red" Lopez, who is well known in Douglas. When the Americans on the train started to learn about what was going on they were told by Lopez:

"Go back into the cars; there is something too interesting for you going on here."

The train is tonight still being held at Fronteras. It is a mixed train, with ore, freight, and it is reported, one hundred head of cattle.

**MANY TOWNS TAKEN.**  
One of the men killed in the brief skirmish at Fronteras today is Pedro Lopez, a brother of the commander.

Another large force of rebels, reported numbering from 200 to 500, appeared yesterday at Campbell's ranch, east of the junction of the Fronteras and Bavispe rivers. They took saddles and guns, but gave American revolvers in return. It is believed this band has crossed over from Chihuahua and it is expected it will participate in the attack at Agua Prieta. It is reported that rebels have taken many important towns in southern Sonora. Some of the towns taken are: Sinoqui, Balamachi, Huepaca, Ranchita, Aconchi, Baviacora, Canadanacha. They also have taken Bavispe and Sarie.

Many Mexicans in this vicinity have flocked over to join the rebels in the Ajos. It is reported that fifty left from Naco today.

**SITUATION IN CHIHUAHUA.**  
The Los Angeles Express of March 2 says:

"Telegrams from Chihuahua say that owing to the railroads being cut north and south, provisions are taking skyward jumps and foreigners and natives alike are suffering on account of the stagnation of business. Troops dare not go outside the town for fear of being trapped by rebels, one band being as close as four miles.

"The dispatch says the town is alarmed by reports that the city's surrender has been demanded. One estimate places the number of insurgents west of the city at 1500, with Madero and his force advancing from the north."

Pascual Orozco, who has not been heard much of lately, is now reported to be in the Casas Grandes district. The Los Angeles Times of March 3 has the following dispatch from El Paso:

"Fighting has been in progress since Saturday between 700 Federal soldiers from Casas Grandes and Pascual Orozco, who led the insurgents to Juarez and back again. The fighting occurred about fifty miles west of the Mexican national line and fifty miles south of Juarez, in the country to the north of Casas Grandes.

"The story of the fighting was brought to El Paso by Capt. Oscar G. Creighton, an American soldier of fortune, who is with Orozco's army and who was detailed to burn the bridges that prevented Navarro's command from getting far enough south to render assistance."

**WORKMEN IMPRESSED.**  
The Los Angeles Times of March 1 says that workmen coming from the railroad construction camps along the Southern Pacific in Arizona and the Santa Fe are returning from Eagle Pass, where they went in the hope of reaching their homes in the interior by way of that port. They say that as soon as they cross the border they are impressed into military service by the Federal officials.

The two boys, Converse and Blatt, recently arrested on the banks of the Rio Grande and taken to Juarez, where they are still held, are now known to have been kidnapped from American soil by Mexican Federal spies. These boys were members of the revolutionary forces. They had pitched camp on the American side of the Rio Grande one night when their capture took place. Serious international complications threaten. It is expected that the Mexican government, to avoid the too great pressure of popular opinion in this country, will set the two young men free.

**TORREON AND DURANGO.**  
The following dispatch printed in the Mexican Herald of February 20 shows rebel activity near Torreon: "Torreon, Feb. 19.—The train on the Mexican International from Durango for Torreon and Ciudad Porfirio Diaz was held up again by a band of insurgents at Pedreñas. This band has been operating in the vicinity for several days, and the holding up of the train last night

was the second time that this has been done in the last week. About thirty men stopped the train and began to search it for troops and arms, but did not damage. Agents along the International railway between Torreon and Durango have been notified by the rebels to allow no trains to pass their stations after tomorrow, according to information received here today.

"The leader of the rebel band near Pedreñas claims to have 900 men under his command. This is the same band that cut the telegraph wires between here and Durango and although the regular passenger train left here on time this morning without orders, nothing has been heard of it."

The Los Angeles Express has the following further news of developments in Durango:

El Paso, Tex., March 2.—United States Consul C. G. Carothers of Torreon has received official notice of the capture of the towns of Canales and Sianori, in the district of Tamazula, and that Topia, Durango, is surrounded by rebels.

## Expect Fight at Mexicali

That a big battle will occur in a few days in the neighborhood of Mexicali is the confident belief of the insurgents down there. A body of troops has been reported as coming overland from Ensenada to make the attack. The rebels are preparing themselves for battle, and are eagerly awaiting its coming. Nothing would please them better than another engagement with the federals. The scouting parties recently sent out are drawing into Mexicali. Many rumors are received, the latest being that the advance guard of the regulars is at Laguna Salada, twenty miles away.

## Aims of the Liberal Party

In order to avoid confusion among Americans we wish to inform our readers that there are two revolutionary parties in the field in Mexico today, the Maderist Party and the Liberal Party. "Regeneracion" is the organ of the Liberal Party.

The Liberal Party is a proletarian organization which has been in the field for many years. For its lofty ideals its leaders have suffered imprisonment and persecution both in Mexico and in the United States. Twice before has it launched, in spite of tremendous odds, a revolution against the Dictator of Mexico, only on both occasions to be betrayed. Now it is again in the field, and its revolutionary groups have been meeting with success. Liberals are operating in Chihuahua, Sonora, Lower California, and in many states throughout the south of Mexico.

The aim of the Liberal party is above all things to labor for the cause of the dispossessed. Its leaders are without personal ambition. It does not work to raise to the office of president any one man. That choice shall remain with the people when the despot is overthrown.

The main object of the Liberal party is to overthrow the tyrannical government, confiscate the enormous estates which have been made up of property stolen from the people, and given to favorites of the Dictator, and divide them among the people. Only thus can the wretched peons of Mexico become really free.

**REASONS FOR REVOLT**  
We reprint below an editorial from the Calexico Daily Chronicle, whose attitude is uniformly favorable to the revolutionists:

"The Imperial Valley Press has a two-column editorial dealing with the Mexican revolution that hits the nail exactly on the head. We wish we had space to reproduce the editorial in full.

"Editor Kelly clearly states the grounds on which these insurgents are fighting and shows in a conclusive argument that they have the right to contend for that which their government denies them in fact and gives them only in theory.

"Chattel slavery, peonage, government solely by appointment, no voice at the polls, no freedom of speech or

of the press, murder, rapine and violence—in instances without number in every case—are not these sufficient to make the people fight?"

"And yet there are those, like the Los Angeles Times, who see absolutely nothing but the temporary disturbance of business and the consequent turmoil. They would rather see the people killed in thousands than to see sacred business disturbed. They worship at the shrine of the dollar and have their hearts hardened to the sufferings of the masses of the people."

## BLOW!

By Praxedes G. Guerrero

Translated by Ethel Duffy Turner

"The sheep-like multitudes were muttering like a flock in a corral. Around me were brutality, infamy, adulation, falsehood, vanity, wearying my nerves. I fled from the city, for I felt like a prisoner there, and I came to this solitary cliff, which shall be the mausoleum of my ennui. I am alone at last. The city and its noise are far away. I am free of them. I shall breathe another atmosphere. The murmuring of nature shall be the sweet song which greets my ear."

Standing on the summit of the lofty rock the vagabond smiled.

There came a gentle breeze, and to the lungs of the vagabond there penetrated some asphyxiating element. He seemed to hear, as if in the long locks of his unkempt hair, the moan of a strange voice.

"Whence comest thou, gentle breeze, which produces such uneasiness; whence comest thou, weeping in sorrow?"

"I come from a long pilgrimage. I passed through the huts of the peons and I saw how those slaves were born and raised. With my subtle fingers I touched the naked flesh of the little ones, the dry and withered breasts of the mothers, ugly and bestialized by misery and ill-treatment. I touched the features of Hunger and Ignorance. I passed through palaces and I came upon the growl of envy, the belch of gluttony, the clink of coins counted feebly by misers, the echo of liberty-destroying mandates. I felt with my hand invisible tapestries, marbles, ornaments of gold, and jewels with which were adorned, in order to make them worth something, those who were worth nothing. I passed through factories, through work-shops, through the fields. I saturated myself with the sweat of toil for which there was no recompense. I permitted myself scarcely a peep at the mines and brought away the weary breath of thousands of men. I swept through the naves of sacred shrines and came upon crimes and moral sloth. I bore away from there acrid odors of vile incense. I stole into the jails and caressed infancy prostituted by justice, thought enchained in dungeons, and I saw how myriads of small insects ate the flesh of large insects. I forced my way into barracks, and saw in its quarters humiliation, brutality, intolerable vice—an academy of assassination. I entered the lecture halls of the colleges, and saw science as the bosom friend of error and prejudice, saw young men and women of intelligence in violent combat with each other."

Washington, Feb. 27.—That the president and congress shall "call a halt and take hands off" in the matter of the Mexican revolution, is the "demand" of certain residents of San Antonio, Texas. The demand reached the senate today in a petition bearing fifty signatures. The document was addressed to "The president of the United States and to the speaker of the house of representatives" and read:

"We, the undersigned citizens of San Antonio, Texas, and liberty loving people of the United States, do hereby most earnestly protest against your taking any part in the Mexican revolution, now going on in Mexico. There is not an honest, liberty loving man in this country knowing the cause of this revolution but who is heart and soul in sympathy with those revolutionists; we therefore demand that you call a halt and take hands off of same, and let old despot Diaz and the revolutionists fight it out."

**FURNER ON THE REVOLUTION.**

That the most conservative of the Mexican revolutionists would abolish slavery, and that many of the others are fighting not only to abolish slavery, but every other form of class oppression, is the statement of John Kenneth Turner in an article on the Mexican revolution to be published in the next issue of the Coming Nation.

This article contains much first-hand information gathered by the writer in his recent trip to Mexicali. It will be illustrated with a large number of photographs taken on the spot.

## ACROSS THE BORDER

A REALISTIC DRAMA IN FOUR ACTS OF THE  
**Mexican Revolution**  
By ETHEL MOWBRAY DOLSEN

This Play of Picturesque Mexican Life will be given its initial production at the  
**GAMUT CLUB AUDITORIUM, 1044 South Hope Street**  
**SATURDAY, MARCH 11, Matinee & Evening**  
By THE ADVANCE DRAMA COMPANY.

**Miss Margaret Langham**  
(Mrs. Lewis Stone)  
Has Consented to Appear in the Leading Role of Margarita

Tickets at 613 San Fernando Bldg, at Gamut Club, and at  
**Regeneracion Office**

er in order to gain certificates of exploiters. I saw in these books the iniquitous right which gives the right to destroy every right. I passed through valleys, through mountain ranges; I whistled through the lyre of the tyrants, made from the tautly drawn cords of men hung on the tress of the forest. I bring grief, I bring bitterness; that is why I moan; I bring resignation, I come from the world; that is why I asphixiate."

"But, see, gentle breeze, I wish to be alone."

"The breeze departed, but in the unkempt hair of the vagabond human anguish remained imprisoned.

In strong gusts there came another wind, intense and formidable. "Who art thou? Whence dost thou come?"

"I come from all the corners of the world; I bring the justice of the future; I am the breath of the Revolution."

"Blow, hurricane! Comb my long hair with your terrible fingers. Blow, sea wind! Blow over my lofty cliff; over the valleys, in the abysses, wind through the ravines of the mountains, destroy alike barracks and sanctuaries, wipe away those presidios, drive away that resignation, dissolve those clouds of incense, break the branches of those trees in which have been made the lyres of the oppressors; awaken ignorance, snatch away those ornaments of gold which represent a thousand miseries. Blow, hurricane, whirlwind, north wind, blow! Raise the passive sands which the feet of camels and the bellies of snakes pass over, and make of them burning projectiles. Blow, blow, so that when the breeze returns there will not remain imprisoned in my long hair the horrible anguish of human slavery."

## "HANDS OFF OF MEXICO"

Washington, Feb. 27.—That the president and congress shall "call a halt and take hands off" in the matter of the Mexican revolution, is the "demand" of certain residents of San Antonio, Texas. The demand reached the senate today in a petition bearing fifty signatures. The document was addressed to "The president of the United States and to the speaker of the house of representatives" and read:

"We, the undersigned citizens of San Antonio, Texas, and liberty loving people of the United States, do hereby most earnestly protest against your taking any part in the Mexican revolution, now going on in Mexico. There is not an honest, liberty loving man in this country knowing the cause of this revolution but who is heart and soul in sympathy with those revolutionists; we therefore demand that you call a halt and take hands off of same, and let old despot Diaz and the revolutionists fight it out."

**FURNER ON THE REVOLUTION.**  
That the most conservative of the Mexican revolutionists would abolish slavery, and that many of the others are fighting not only to abolish slavery, but every other form of class oppression, is the statement of John Kenneth Turner in an article on the Mexican revolution to be published in the next issue of the Coming Nation.

This article contains much first-hand information gathered by the writer in his recent trip to Mexicali. It will be illustrated with a large number of photographs taken on the spot.

## THE PEOPLES PAPER

(Established 1899)  
The oldest Socialist Newspaper West of the Rocky Mountains  
**ONE DOLLAR A YEAR**  
Address: A. B. Rogers, Publisher,  
232 East Seventh Street,  
Los Angeles, Cal.